

گھناریاں دریائے و فرنگ

مجموعہ مقالات دکتر سید فتح اللہ مجتبی

نام کتاب	گفتارهایی در تاریخ و فرهنگ
تألیف	(مجموعه مقالات سیدفتح الله مجتبائی)
به کوشش	سیدفتح الله مجتبائی
ناشر	میترا حسنی
صفحه آرا	مرکز دائرة المعارف بزرگ اسلامی
طرح جلد و صفحات عنوان	(مرکز پژوهش‌های ایرانی و اسلامی)
لیتوگرافی، چاپ	مهرانی
صحافی	استودیو ایرانشهر، رضا فرزان یار
چاپ اول	شارپ، شادرنگ
تعداد	معین
شابک	۱۳۹۸
	۵۰۰ نسخه
	۹۷۸-۶۰۰-۶۳۳۶-۹۸-۶



مَركَزُ دَارَةِ الْمَعْرِفَةِ بِبَرْزَكِ إِسْلَام

(مَركَزُ شَوَّهْشَاهِيِّ إِيرَانِ وَإِسْلَامِيِّ)

گھفاریاں در تاریخ و فرهنگ

مجموعہ مقالات دکتر سید فتح اللہ مجتبی

بکوشش میستر راحنی

تهران، ۱۳۹۸



مرکز زاده‌رة المعارف بزرگ اسلام

(مرکز پژوهشی ایران و اسلام)

نشانی: تهران، نیاوران، کاشانک، صندوق پستی ۱۹۵۷۵/۱۹۷

تلفن: ۰۲۲۹۷۶۶۳ | دورنگار: ۰۲۲۹۷۶۲۶

پست الکترونیک: centre@cgie.org.ir

www.cgie.org.ir

یادداشت

اکنون بیش از سی سال از آن روزها می‌گذرد که استاد بزرگوار آقای دکتر سید فتح‌الله مجتبائی، دعوت ما را برای همکاری علمی در مرکز دائرةالمعارف بزرگ اسلامی (مرکز پژوهش‌های ایرانی و اسلامی) پذیرفت و مایهٔ کمال افتخار و امتنان است که شمار قابل توجهی از آثار استاد ذیل عناوین و مداخل دائره‌المعارف درج، و مقالات پرشماری نیز با دقت کمنظیر ایشان اصلاح، ویرایش و بازنویسی شد. مرکز دائرةالمعارف بزرگ اسلامی در همهٔ این سالها در شورای عالی علمی و سیاری موارد مهم دیگر از راهنمایی‌های استاد بهره‌مند بوده است. نقش دکتر مجتبائی در پرورش پژوهشگران این مرکز، اگر بیشتر از دیگر فعالیت‌های ایشان نباشد، به هیچ‌روی کمتر نیست و همان طور که در مجامع دانشگاهی، طی چندین دهه چند نسل از پژوهشگران در حوزهٔ دین‌شناسی، فرهنگ ایران، ادب فارسی و عرفان در محضر ایشان بسیار آموخته‌اند، در این مرکز نیز محققان جوان توصیه‌ها و راهنمایی‌های علمی و دوراندیشی‌های حکمت‌آمیز استاد را چراغ راه یافته و به قدر توفيق از آن برخوردار بوده‌اند.

دکتر مجتبائی از آن دست نادره کاران روزگار ماست که دمی از آموختن نیاسوده و جز به ضرورت دست به قلم نبرده و هم بدین سبب است که آثار ایشان از تأثیف و ترجمه، باید الگو و سرمشق دلبستگان دانش و پژوهش در زمینهٔ ادیان، عرفان و ادبیات قرار گیرد. مقالات استاد در دائرةالمعارف بزرگ اسلامی، از دایرهٔ وسیع علاقه‌مندی‌های علمی ایشان به جوانب فکری و فرهنگی گوناگون حکایت می‌کند و هم نمونه‌ای از دقت علمی و شیوهٔ تحقیق و پژوهش است. اکنون که این مجموعه به دست نشر سپرده می‌شود، موقع مناسبی است تا جامعهٔ علمی کشور بسی بیش از گذشته به مقام علمی رفیع استاد وقوف یابند، آن را راج نهند و مطلوب خویش را به کمال در آثار ایشان بیابند.

این نوشته کوتاه را با دعا برای سلامتی و عزت مستدام استاد دکتر مجتبائی به پایان می‌برم و امیدوارم مرکز دائرةالمعارف بزرگ اسلامی همواره از لطف حضور پربرکت ایشان برخوردار باشد. بمئه و کرمه.

کاظم موسوی بجنوردی

مرکز دائرةالمعارف بزرگ اسلامی

(مرکز پژوهش‌های ایرانی و اسلامی)

فهرست

یادداشت	هفت
فهرست	نه
مقدمه	یازده

اشخاص

آتش لکھنوي	۳
آتشى	۵
آذرکيوان	۸
آذرى طوسى	۳۸
آرزو	۴۳
آهي	۴۷
ابراهيم مجدوب	۴۹
ابن حسام خوافي	۵۰
ابن حسام قهستانى (يا خوسفى)	۵۱
ابن خفيف	۵۵
ابن عجيبة	۶۸
ابن عراق	۷۴
ابن يمين	۷۹
ابوالعباس مرسى	۸۵
ابوبكر تايبادى	۹۱
ابوطالب مكى	۹۴
حکیم ترمذی	۱۰۱
ذوالقرنین	۱۲۰

اديان و عرفان

آخرالزمان	۱۵۹
آدم	۱۸۰
ابليس	۲۰۰
بت	۲۲۲

ادبیات و زبان‌شناسی

ادبیات پنجابی	۲۲۹
اضافه	۲۳۷
زبان اردو	۲۴۵

کتابها

آذربزین نامه	۲۶۵
آنندراج	۲۶۸
اکبرنامہ	۲۷۱
بلوہر و بوداسف	۲۷۵

شهرها

آرکات	۲۹۱
آسام	۲۹۷
آگرہ	۳۱۱

نمایه‌ها

نامهای خاص	۳۲۵
جایها	۳۴۵
کتابها و نشریات	۳۵۳
نمایه موضوعی، مدنی، قومی، اصطلاحات	۳۶۷

تأمل در ساحت‌های فکری گوناگون، از ایران تا شبه قاره هند، از هند تا غرب جهان اسلام، پرداختن به زندگی، اندیشه‌ها و آثار بزرگان این سرزمینها، توجه به کتابهای پراج و جریانات دوران‌ساز تاریخی و فرهنگی، معرفی شماری از شهرهای بزرگی که در آنها حیات فکری و فرهنگی اسلامی با تاریخ و تمدن کهن هندی درآمیخته است، موضوعاتی است که در قالب مداخل مشخص دائرة‌المعارف و به طریق اختصار، به قلم دکتر سیدفتح‌الله مجتبائی نگارش یافته است. دکتر مجتبائی از ابتدای تأسیس مرکز دائرة‌المعارف بزرگ اسلامی در سال ۱۳۶۳ با این مرکز همکاری مداوم داشته و در دوره‌هایی مدیریت بخش‌های ادبیات، عرفان و تاریخ ادیان را بر عهده داشته است.

مجموعهٔ پیش رو گزیده‌ای از مقالات دکتر مجتبائی است که در طی بیش از سه دهه فعالیت ایشان در حوزهٔ دانشنامه‌نگاری در مرکز دائرة‌المعارف بزرگ اسلامی گردآوری شده است. پیش از این دو مجموعهٔ دیگر از مقالات استاد به نامهای بنگاهه در قند پارسی (۱۳۹۲) و قال و مقال عالمی (۱۳۹۵) توسط انتشارات سخن به چاپ رسیده است که هردو به فراخور موضوع، شماری از مقالات منتشر شدهٔ ایشان در دائرة‌المعارف بزرگ اسلامی را نیز دربردارند. در این مجموعه، مقالات دیگر، و چند مقاله از مقالات آن دو مجموعه انتخاب شده و با اعمال برخی اصلاحات در آنها، از جمله تکمیل برخی ارجاعات و منابع، و بازبینی و تغییر در شیوهٔ ارجاعات برای انتشار به صورت جداگانه و مستقل از مجلدات مختلف دائرة‌المعارف بزرگ اسلامی برای استفاده دانش‌پژوهان آماده شده‌اند.

شایسته است از توجه و زحمات آقایان کاظم موسوی بجنوردی، ریاست مرکز دائرة‌المعارف بزرگ اسلامی، عنایت‌الله مجیدی، ریاست کتابخانه و محسن موسوی بجنوردی مدیریت انتشارات این مرکز که کار گردآوری مجموعهٔ پیش رو به پیشنهاد آنان و مقدمات تهیه آن نیز توسط آنها فراهم شد، خانم دکتر فاطمه لاجوردی و آقای عباس مافی که با راهنمایی‌های ارزندهٔ خود همراه این حقیر بوند، و همچنین خانمها بهاره بادافراس و مهسا مهرانی که اثر حاضر بدون صفحه‌آرایی و حروف‌چینی آن دو چنین سامان نمی‌یافت، قدردانی و سپاسگزاری کنم.